



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 930 494 747
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: SÁGAT-SÁMIID ÁVIISA AS
SAMISK AVIS AS
Forretningsadresse: Laatasveien
9700 LAKSELV

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Hans Arne Wulff
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 12.06.2021

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 07.07.2022



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		7 216 784	7 195 540
Annen driftsinntekt		14 450 294	14 315 623
Sum inntekter		21 667 078	21 511 163
Kostnader			
Varekostnad		2 529 110	2 594 602
Lønnskostnad		11 166 879	11 252 049
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler		192 000	193 000
Annen driftskostnad		7 111 763	7 471 302
Sum kostnader		20 999 752	21 510 953
Driftsresultat		667 326	210
Finansinntekter og finanskostnader			
Inntekt på investering i datterselskap og tilknyttet selskap		45 821	45 591
Annen renteinntekt		9 748	6 206
Sum finansinntekter		55 569	51 797
Annen rentekostnad		127	
Sum finanskostnader		127	
Netto finans		55 442	51 797
Ordinært resultat før skattekostnad		722 768	52 007
Skattekostnad på ordinært resultat		159 074	11 452
Ordinært resultat etter skattekostnad		563 694	40 555
Årsresultat		563 694	40 555
Overføringer og disponeringer			
Overføringer til/fra annen egenkapital		563 694	40 555
Sum overføringer og disponeringer		563 694	40 555



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Utsatt skattefordel		398 488	363 122
Sum immaterielle eiendeler		398 488	363 122
Varige driftsmidler			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende		193 000	385 000
Sum varige driftsmidler		193 000	385 000
Finansielle anleggsmidler			
Investeringer i tilknyttet selskap		349 833	304 012
Andre fordringer		26 041	262 793
Sum finansielle anleggsmidler		375 874	566 805
Sum anleggsmidler		967 362	1 314 927
Omløpsmidler			
Varer			
Varer		176 000	168 000
Sum varer		176 000	168 000
Fordringer			
Kundefordringer		442 956	223 055
Andre fordringer		534 915	332 147
Sum fordringer		977 871	555 202
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		5 382 332	2 896 774
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		5 382 332	2 896 774
Sum omløpsmidler		6 536 203	3 619 976
SUM EIENDELER		7 503 565	4 934 903



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Selskapskapital		250 000	250 000
Sum innskutt egenkapital		250 000	250 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		662 261	98 567
Sum opptjent egenkapital		662 261	98 567
Sum egenkapital		912 261	348 567
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		1 578 529	754 779
Skyldige offentlige avgifter		771 936	400 398
Annen kortsiktig gjeld		4 240 839	3 431 158
Sum kortsiktig gjeld		6 591 304	4 586 335
Sum gjeld		6 591 304	4 586 335
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		7 503 565	4 934 902



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 508845

Enheten

Organisasjonsnummer: 930 494 747
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: SÅGAT-SÅMIID ÁVIISA AS
SAMISK AVIS AS
Forretningsadresse: Laatasveien
9700 LAKSELV

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Hans Arne Wulff
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 12.06.2021

Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 19.07.2021



Organisasjonsnr: 930 494 747
SÅGAT-SÅMIID ÅVIISA AS
SAMISK AVIS AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		7 216 784	7 195 540
Annen driftsinntekt		14 450 294	14 315 623
Sum inntekter		21 667 078	21 511 163
Kostnader			
Varekostnad		2 529 110	2 594 602
Lønnskostnad		11 166 879	11 252 049
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler		192 000	193 000
Annen driftskostnad		7 111 763	7 471 302
Sum kostnader		20 999 752	21 510 953
Driftsresultat		667 326	210
Finansinntekter og finanskostnader			
Inntekt på investering i datterselskap og tilknyttet selskap		45 821	45 591
Annen renteinntekt		9 748	6 206
Sum finansinntekter		55 569	51 797
Annen rentekostnad		127	
Sum finanskostnader		127	
Netto finans		55 442	51 797
Ordinært resultat før skattekostnad			
Skattekostnad på ordinært resultat		159 074	11 452
Ordinært resultat etter skattekostnad		563 694	40 555
Årsresultat		563 694	40 555
Overføringer og disponeringer			
Overføringer til/fra annen egenkapital		563 694	40 555
Sum overføringer og disponeringer		563 694	40 555



Selskapskapital	250 000	250 000
Sum innskutt egenkapital	250 000	250 000
Opptjent egenkapital		
Annen egenkapital	662 261	98 567
Sum opptjent egenkapital	662 261	98 567
Sum egenkapital	912 261	348 567
Sum langsiktig gjeld	0	0
Kortsiktig gjeld		
Leverandørgjeld	1 578 529	754 779
Skyldige offentlige avgifter	771 936	400 398
Annen kortsiktig gjeld	4 240 839	3 431 158
Sum kortsiktig gjeld	6 591 304	4 586 335
Sum gjeld	6 591 304	4 586 335
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	7 503 565	4 934 902



Organisasjonsnr: 930 494 747
SÅGAT-SÅMIID ÁVIISA AS
SAMISK AVIS AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp etter regnskapsloven. Regnskapsreglene for små foretak er fulgt.

Note

Antall aksjer og aksjeeiere

<u>Aksjeklasse</u>	<u>Ant. aksjer</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Bokført verdi</u>
A-aksjer	2796.00	50.00	139800.00
B-aksjer	2204.00	50.00	110200.00

<u>Aksjeeiere - fritekst</u>	<u>Antall</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Aksjeklasse</u>
Aksjeeiere	2796.00	55.92%	A-aksjer
Aksjeeiere	2204.00	44.08%	B-aksjer

<u>Sum</u>	<u>Sum antall</u>	<u>Sum eierandel</u>
	5000.00	100.00%

Note

Lønn og ytelser

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	10631527.00	10707857.00

<u>Pensjonskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	186265.00	168357.00

<u>Andre ytelser</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	349086.00	375836.00

<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	11166878.00	11252050.00

Ytelser til daglig leder

<u>Ytelser</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
	639885.00		22652.00

Note

Ytelser til revisjon



<u>Revisjon</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	30000.00	33000.00
<u>Andre tjenester</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	14000.00	13000.00
<u>Sum godtgjørelse til revisor</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	44000.00	46000.00

Note

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:
22.75

Note

Obligatorisk tjenestepensjon

Er virksomheten pliktig til å ha tjenestepensjonsordning etter lov:
Ja

Oppfyller pensjonsordning lovkravene: Ja

Note

Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

Note

Konsern, tilknyttet selskap og datterselskap

Tilknyttet selskap/datterselskap

<u>Navn og adresse</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Stemmeandel</u>	<u>Egenkapital</u>	<u>Resultat</u>
Trykkeribygge ANS	49.00%	49.00%	349833.00	45820.00



Postboks 53, 9711 LAKSELV - LEAVDNJA
Foretak: NO 930 494 747 MVA

2020

var året da:

- Sågat utkom fem ganger i uka med ialt 251 numre.
- Opplaget var 3.024 eksemplarer i 2. halvår.
- Sågat befesta sin posisjon som ledende nyhetsformidler i Sápmi.

Generalforsamling 2021

Opplag på 3.024:



Etter et lite tilbakeslag i 1. halvår steg opplaget i 2. halvår 2020 til over 3.000 eksemplarer. En økning på 59 eksemplarer gjorde at sluttallet ble 3.024 eksemplarer. Dette er fordelt med 1.600 papir, 1.202 digital og 222 komplett. Fra november 2020 selges ikke rene papirabonnement, kun komplett (papir + digital).

Sågats nye pensjonist:



Mangeårig journalist Sonja E. Andersen ved hovedkontoret i Lakselv ble pensjonist fra 1. mars 2021, men leverer fortsatt artikler på frilansbasis.

GODE TIPS? Ring 78 46 59 00. E-post: avisa@sagat.no



GENERALFORSAMLING 2021

Ságat - Samisk avis AS avholder ordinær generalforsamling

lørdag 12. juni 2021 kl. 16.00

PÅ TRYKKERIBYGGET, LAKSELV.

DAGSORDEN:

SAK 1 – KONSTITUERING

- A. Åpning v/ styreleder
- B. Godkjenning av fullmakter
- C. Valg av møteleder

SAK 2 – ÅRSOPPGJØR FOR 2020

- A. Styrets beretning
- B. Resultatregnskap
- C. Balanseregnskap
- D. Revisjonsrapport

SAK 3 – SAKER SOM STYRET LEGGER FREM

SAK 4 – VALG OG GODTGJØRELSE

- A. Styremedlemmer og varamedlemmer for to år
- B. Styreleder og nestleder for ett år
- C. Valgkomité og varamedlem for ett år
- D. Godtgjørelser til tillitsvalgte

Fullmakter sendes **Ságat - Samisk avis AS, postboks 53, 9711 LAKSELV**, snarest.

SAK 2 – ÅRSOPPGJØR**A. STYRETS BERETNING**

Styrets sammensetning fremgår av sak 4 - valg.

VIRKSOMHET

Selskapets formål er å utgi avisa Ságat og eventuelle andre publikasjoner for den samiske befolkning. Hovedkontor er i Lakselv/Leavdnja i Porsanger kommune med underkontor i Sør-Varanger/Máttá-Várjag, Nordre Varanger/Devve-Várjag, Deatnu/Tana, Kárášjohka/Karasjok, Alta/Áltá og Vesthavet/Viesttarmearra. Selskapet har hatt ordinær drift i regnskapsåret.

ARBEIDSMILJØ

Arbeidsmiljøet er tilfredstillende, men bør kontinuerlig vurderes for om mulig å finne frem til forbedringer i produksjonsprosessen i takt med den teknologiske utvikling. Syke-/omsorgsfraværet i regnskapsåret var totalt på 590 arbeidsdager eller 9,98 %. Yrlesskader/ulykker har ikke forekommet. Selskapet forurenser ikke det ytre miljø.

Bedriften hadde ved årsskiftet 17 kvinnelige og 9 mannlige ansatte, tilsvarende 22,75 årsverk. Styret ser ikke behov for å iverksette tiltak i forhold til likestillingsloven.

UTGIVELSE

Ságat utkom i regnskapsåret med 251 utgaver på papir med tilsammen 6.284 sider. Dette er tre utgaver flere, men 140 sider færre enn foregående år.

Bekreftet opplag for 2. halvår er på 3.024 eksemplarer. Dette er en oppgang på 59 fra 1. halvår.

Ságat har fra 01.10.2008 utkommet som dagsavis med fem ukentlige utgaver på papir. Fra 01.10.2015 ble den nye nettavisa sagat.no etablert.


FORTSATT DRIFT

Årsregnskapet viser et årsresultat på **kr 563.694**, som er overført til egenkapitalen. Ved årsskiftet utgjorde innskutt egenkapital (aksjekapital) kr 250.000 og opptjent egenkapital kr 662.261.

Regnskapet et rettviseende bilde av selskapets utvikling og resultat. Forutsetningen for fortsatt drift er tilstede, og årsregnskapet er satt opp under denne forutsetning.

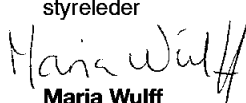
Lakselv/Leavdnja, 12.02.2021/31.12.2020.


I styret for Ságat - Samisk avis AS

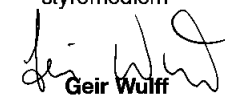

Bjørnar Pedersen
styreleder


Helge Ovanger
nestleder


Rolf Trygve Johnsen
styremedlem


Maria Wulff
styremedlem


Steinar Solaas
styremedlem


Geir Wulff
daglig leder

STYRETS INNSTILLING:

Generalforsamlinga fastsetter framlagt styreberetning, resultat- og balanseregnskap samt revisjonsrapport som selskapets årsoppgjør for 2020.

**B. RESULTATREGNSKAP**

	<i>Regnskap 2020</i>	<i>Regnskap 2019</i>
DRIFTSINNTEKT:		
Annonseinntekt m.v.	1.471.058	1.767.499
Opplagsinntekt.....	5.745.725	5.428.041
Pressestøtte	14.170.897	14.185.119
Annen inntekt	279.397	130.504
SUM DRIFTSINNTEKT	21.667.078	21.511.164
DRIFTSKOSTNAD:		
Varekostnad.....	2.529.110	2.594.602
Lønnskostnad..... (Note 5)	11.166.879	11.252.049
Avskrivning varige driftsmidler..... (Note 1)	192.000	193.000
Annen driftskostnad.....	7.111.762	7.471.302
SUM DRIFTSKOSTNAD	20.999.751	21.510.954
DRIFTSRESULTAT	667.326	210
FINANSRESULTAT:		
Resultat Trykkeribygge ANS..... (Note 2)	45.821	45.591
Renteinntekt	9.748	6.206
Rentekostnad	÷ 127	0
FINANSRESULTAT	55.442	51.797
RESULTAT FØR SKATTEKOSTNAD	722.768	52.007
SKATTERESULTAT:		
Skatteresultat..... (Note 6)	÷ 159.074	÷ 11.452
SUM SKATTERESULTAT	÷ 159.074	÷ 11.452
ORDINÆRT RESULTAT	563.694	40.555
EKSTRAORDINÆRE POSTER:		
Ekstraordinær inntekt	0	0
SUM EKSTRAORDINÆRE POSTER	0	0
ÅRSRESULTAT	563.694	40.555
OVERFØRING:		
Annen egenkapital.....	÷ 563.694	÷ 40.555
SUM OVERFØRING	÷ 563.694	÷ 40.555



Sågat

5

C. BALANSEREGNSKAP**EIENDELER:**

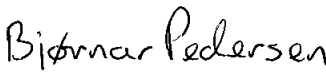
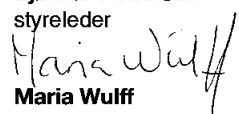
ANLEGGSMIDLER:	Regnskap 2020	Regnskap 2019
Immaterielle eiendeler:		
Utsatt skattefordel..... (Note 6)	398.488	363.122
Varige driftsmidler:		
Fast eiendom..... (Note 1)	0	0
Produksjonsutstyr (Note 1)	193.000	385.000
Sum varige driftsmidler.....	193.000	385.000
Finansielle anleggsmidler:		
Andel Trykkeribygge ANS..... (Note 2)	349.833	304.012
Langsiktige fordringer.....	26.041	262.793
Sum finansielle anleggsmidler.....	375.874	566.805
SUM ANLEGGSMIDLER.....	967.362	1.314.927
OMLØPSMIDLER:		
Varebeholdning.....	176.000	168.000
Kundefordringer.....	442.956	223.055
Andre kortsiktige fordringer.....	534.915	332.147
Betalingsmidler..... (Note 4)	5.382.332	2.896.774
SUM OMLØPSMIDLER.....	6.536.203	3.619.976
SUM EIENDELER	7.503.565	4.934.903

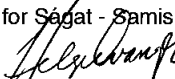
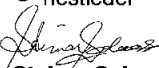
EGENKAPITAL OG GJELD:

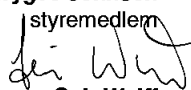
EGENKAPITAL:		
Innskutt egenkapital (aksjekapital)..... (Note 3)	250.000	250.000
Opptjent egenkapital.....	662.261	98.567
SUM EGENKAPITAL.....	912.261	348.567
GJELD:		
Avsetning for forpliktelser:		
Utsatt skatt..... (Note 6)	0	0
Annen langsiktig gjeld:		
Pantelån.....	0	0
Kortsiktig gjeld:		
Leverandørgjeld m.v.....	1.578.529	754.779
Skyldig skattetrekk/offentlig skatt/avgift.....	771.936	400.398
Annen kortsiktig gjeld.....	4.240.839	3.431.158
Sum kortsiktig gjeld.....	6.591.304	4.586.336
SUM GJELD.....	6.591.304	4.586.336
SUM EGENKAPITAL OG GJELD	7.503.565	4.934.903

Lakselv/Leavdnja, 12.02.2021/31.12.2020.

I styret for Sågat - Samisk avis AS


Bjørnar Pedersen
styreleder

Maria Wulff
styremedlem


Helge Ovanger
nestleder

Steinár Solaas
styremedlem


Rolf Trygve Johnsen
styremedlem

Geir Wulff
daglig leder

NOTER TIL REGNSKAPET:

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak. Følgende regnskapsprinsipper er anvendt:

Driftsinntekter:

Salg av varer og tjenester inntektsføres fortløpende i regnskapsåret.

Omløpsmidler/kortsiktig gjeld:

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedato, samt poster som knytter seg varekretsløpet. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og antatt virkelig verdi.

Anleggsmidler/langsiktig gjeld:

Anleggsmidler omfatter eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Anleggsmidler er vurdert til kostpris. Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets økonomiske levetid.

Varige driftsmidler nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som forventes ikke å være forbigående. Slik nedskrivning reverseres hvis grunnlaget bortfaller.

Varer:

Varer er vurdert til det laveste av gjennomsnittlig kostpris og netto salgsverdi.

Fordringer:

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Skatt:

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22 % på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverseres eller kan reversere i samme periode er utlignet og nettoført.

Endring av regnskapsprinsipp:

Det har ikke vært noen endring i regnskapsprinsipp.

NOTE 1 - VARIGE DRIFTSMIDLER (beløp i 1.000 kr):

<i>Driftsmiddel</i>	<i>Kostpris</i>	<i>Tidl. avskr.</i>	<i>Balanse 01.01.</i>	<i>Tilgang</i>	<i>Avgang</i>	<i>Årets avskr.</i>	<i>Balanse 31.12.</i>	<i>Skatteverdi</i>
Produksjonsutstyr	3.441	3.056	385	0	0	192	193	553
Bygg	619	619	0	0	0	0	0	150
SUM	4.060	3.675	385	0	0	192	193	703

Avskrivning foretas av kostpris med 20 % for produksjonsutstyr og 10 % for bygg.

NOTE 2 - TILKNYTTET SELSKAP

Selskapet eier følgende aksjer og andeler i andre selskaper (beløp i 1.000 kr):

<i>Selskap</i>	<i>Hovedkontor</i>	<i>Anskaffet</i>	<i>Eierandel</i>	<i>Egenkapital</i>	<i>Resultat</i>
Trykkeribygge ANS	Porsanger	1987	49,0	349	45
Trykkeriservice AS	Porsanger	1981	49,5	0	0

Eierandel i Trykkeribygge ANS regnskapsføres etter nettometoden. Øvrige investeringer er nedskrevet til kr 0. Det er ikke stillet garanti eller annen sikkerhet til fordel for tilknyttet selskap.

**NOTE 3 - AKSJER**

Aksjekapitalen består per 31.12. av følgende aksjeklasser:

	Antall	Pålydende	Balansført
A-aksjer	2.796	50	139.800
B-aksjer	2.204	50	110.200
Sum	5.000	50	250.000

B-aksjene har ikke stemmerett. Forøvrig gir hver aksje samme rett i selskapet. Ved kapitalforhøyelse har aksjeeierne bare fortrinnsrett til aksjer innen den klasse de eier aksjer i fra før.

Største aksjeeiere:	A-aksjer	B-aksjer	Sum	Eierandel	Stemmeandel
Porsanger kommune	110	1.904	2.014	40,28	3,93
Samenes folkeforbund	129	200	329	6,58	4,61
Trykkeribygge ANS	346	0	346	6,92	12,37
Sámi Dálulaččaid Searvi	100	100	200	4,00	3,58
Hans Arne Wulff	200	0	200	4,00	7,16
Geir Wulff	108	0	108	2,16	3,86
Richard Persen	100	0	100	2,00	3,58
Inger Johanne Wulff	100	0	100	2,00	3,58
Maria Wulff	100	0	100	2,00	3,58
Trykkeriservice AS	69	0	69	1,38	2,46
Einar Rudolf Johansen	64	0	64	1,28	2,29
Helge Ovanger	64	0	64	1,28	2,29
Tor Reidar Boland	50	0	50	1,00	1,79
Sum større enn 1 %	1.540	2.204	3.744	74,88	55,08
Sum øvrige	1.256	0	1.256	25,12	44,92
Totalt antall aksjer	2.796	2.204	5.000	100,00	100,00

Tillitsvalgte aksjer:

Bjørnar Pedersen	1	0	1	0,02	0,04
Rolf Trygve Johnsen	1	0	1	0,02	0,04
Steinar Solaas	0	0	0	0,00	0,00

NOTE 4 - BUNDNE MIDLER

Av bankinnskudd er kr 577.496 bundne skattetreksmidler.

NOTE 5 - LØNNS- OG PERSONALFORHOLD M.V.

Lønnskostnad består av følgende poster:	2020	2019
Lønninger m.v.	10.631.527	10.707.857
Folketrygd	0	0
Pensjonskostnad	186.265	168.357
Annen personalkostnad	349.086	375.836
Sum lønnskostnad	11.166.878	11.252.049

Godtgjørelser:	Daglig leder	Styret
Lønn	639.885	62.300
Kollektiv forsikringspremie	4.313	0
Annen trekkpliktig godtgjørelse	18.339	0

Daglig leder har ikke lån i selskapet. Andre ansatte har lån på tilsammen kr 26.041. Personallån løper inntil 10 år, forrentes etter normalrentesatsen og sikres med pant i fast eiendom.



Revisor:	2020	2019
Honorar revisjon (eksklusive mva)	30.000	33.000
Honorar årsoppgjør (eksklusive mva).....	12.000	12.000
Honorar attestasjoner (eksklusive mva)	2.000	1.000

NOTE 6 - SKATTERESULTAT**Spesifikasjon av årets skattegrunnlag:**

Resultat før skattekostnader.....	722.768
Permanente og andre forskjeller	155.001
Endring i midlertidige forskjeller.....	48.022
Inntekt før anvendelse av fremført underskudd	925.791
Anvendt skattemessig fremførbart underskudd.....	41.976
Inntekt.....	883.816

Spesifikasjon av årets skatteresultat:

Beregnet skatt av årets resultat.....	194.440
Sum betalbar skatt.....	194.440
Endring i utsatt skatt (regnskapsført)	0
Endring i utsatt skattefordel (regnskapsført)	÷ 35.366
Ordinær skattekostnad.....	159.074
Skattesats i inntektsåret	22
Betalbar skatt i balansen består av	
Sum betalbar skatt	194.440
Betalbar skatt i balansen.....	194.440

Midlertidige forskjeller som påvirker betalbar skatt:	2020	2019	Endring
Varige driftsmidler.....	÷ 510.570	÷ 462.548	48.022
Utestående fordringer.....	÷ 9.000	÷ 9.000	0
Avsetning etter god regnskapsskikk.....	÷ 18.000	÷ 18.000	0
Sum midlertidige forskjeller.....	÷ 537.570	÷ 489.548	48.022

Utsatt skatt/utsatt skattefordel

Sum midlertidige forskjeller	÷ 537.570	÷ 489.548
Andel Trykkeribygge ANS.....	÷ 1.273.740	÷ 1.119.033
Fremførbart skattemessig underskudd	0	÷ 41.975
Sum grunnlag utsatt skatt.....	÷ 1.811.310	1.650.556
Utsatt skatt	0	0
Negativt grunnlag utsatt skatt	1.811.310	1.650.556
Grunnlag utsatt skattefordel	1.811.310	1.650.556
Utsatt skattefordel	398.488	363.122



D. REVISJONSRAPPORT



Enter Revisjon Finnmark AS

Markveien 57
Postboks 1206, 9504 Alta
Telefon: 78 49 40 40

epost: tm@enter-revisjon.no
Org. no: 997 397 649 MVA

Til generalforsamlingen i Ságat - Samisk Avis AS

Uavhengig revisors beretning

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert Ságat - Samisk Avis AS' årsregnskap som viser et overskudd på kr 563 694. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2020, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2020, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Øvrig informasjon

Ledelsen er ansvarlig for øvrig informasjon. Øvrig informasjon omfatter informasjon i årsrapporten bortsett fra årsregnskapet og den tilhørende revisjonsberetningen.

Vår uttalelse om revisjonen av årsregnskapet dekker ikke øvrig informasjon, og vi attesterer ikke den øvrige informasjonen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon med det formål å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom øvrig informasjon og årsregnskapet, kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen, eller hvorvidt den tilsynelatende inneholder vesentlig feilinformasjon.

Dersom vi konkluderer med at den øvrige informasjonen inneholder vesentlig feilinformasjon er vi pålagt å rapportere det. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betyggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:

<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Uttalelse om andre lovmessige krav

Konklusjon om årsberetningen

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til resultatdisponering er konsistente med årsregnskapet og i samsvar med lov og forskrifter.

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Alta, 12. april 2021

Enter Revisjon Finnmark AS

Trond Madssen

Statsautorisert revisor



SAK 3 – SAKER SOM STYRET LEGGER FREM

Ingen saker fremlagt.

SAK 4 – VALG

A. STYRE

SITTENDE TILLITSVALGTE:	
1. Styreleder	Bjørnar Pedersen, Fossestrandveien 30, 9700 LAKSELV
2. Nestleder (på valg)	Helge Ovanger, Lindsethveien 19, 9803 VADSØ
3. Styremedlem	Rolf Trygve Johnsen, Bjørkeveien 9, 9700 LAKSELV
4. Styremedlem (på valg)	Maria Wulff, Moreneveien 2 A, 9801 VADSØ
5. Styremedlem ..(for ansatte)	Steinar Solaas, Lilandsveien 331, 8534 LILAND

Varamedlemmer:

1.....	Erna Irene Fjeldahl, Lismaveien 23, 9845 TANA
2.....	Helén Johannessen, 9710 INDRE BILLEFJORD
3..... (på valg)	Eve Margrete Buvarp, Ytre Lid 130, 9911 JARFJORD
4..... (på valg)	Eva Øien, Ildskogveien 262, 9700 LAKSELV
5..... (for ansatte)	Siw Helen Arild Michalsen, Sarpolaringen 3, 9700 LAKSELV

Valgene gjelder for to år.

B. STYRELEDER OG NESTLEDER

Styreleder og nestleder velges blant styremedlemmene for ett år.

C. VALGKOMITÉ

SITTENDE TILLITSVALGTE:	
1. Leder (på valg)	Tor Reidar Boland, Neidamaringen 20, 9700 LAKSELV
2. Nestleder (på valg)	Evelyn Olsen Lid, Ytre Lid 132, 9911 JARFJORD
3. Medlem..... (på valg)	Rolf Trygve Johnsen, Bjørkeveien 9, 9700 LAKSELV
Varamedlem:(på valg)	Richard Persen, Nordheimveien 24 B, 1474 LØRENSKOG

Valgene gjelder for ett år.

D. GODTGJØRELSER

UTBETALT I REGNSKAPSÅRET:	
1. Styreleder	Kr 34.800 per år.
2. Styremedlemmer	Kr 5.000 per år.
3. Øvrige tillitsvalgte	Kr 500 per møte.

E. REVISOR

Enter Revisjon Finnmark AS, postboks 1206, 9504 ALTA.
Revisor tjenestegjør inntil annen revisor er valgt.



VEDTEKTER

Vedtatt av generalforsamlingen den 27.05.2000 med endring av 30.05.2015.

1 – ORGANISASJON.

- 1.1 Ságat - Samisk avis AS er et aksjeselskap med forretningskontor i Lakselv i Porsanger kommune.

2 – FORMÅL.

- 2.1 Selskapets formål er å utgi avisa Ságat og eventuelle andre publikasjoner for den samiske befolkning på et partipolitisk nøytralt grunnlag. Ságat er avis for samene og plikter å ta opp saker av enhver art som vedrører samiske forhold og samiske distrikter.
- 2.2 Selskapet har ikke til formål å skaffe aksjeeierne økonomisk utbytte. Overskudd skal anvendes til utvikling av selskapet. Ved oppløsning fordeles formuen på aksjeeierne med mindre generalforsamlingen vedtar annen disponering med tilslutning fra minst 2/3 av tilstedeværende stemmer og aksjekapital.

3 – AKSJER.

- 3.1 Selskapets aksjekapital er på kr 250.000, fordelt på 2.796 A-aksjer og 2.204 B-aksjer pålydende kr 50. Aksjer kan ikke pantsettes eller kreves innløst.
- 3.2 Hver A-aksje gir én stemme i generalforsamlingen. B-aksjer gir ikke stemmerett i generalforsamlingen. Forøvrig gir hver aksje samme rett i selskapet. Ved kapitalforhøyelse har aksjeeierne bare fortrinnsrett til aksjer innen den klasse de eier aksjer i fra før.
- 3.3 Aksjenes omsettelighet er begrenset ved at overdragelse fordrer samtykke fra styret. Erververe av aksjer kan utøve stemmerett når ervervet er godkjent av styret og innført i aksjeeierboka. Aksjer registreres ikke i Verdipapirsentralen.

4 – GENERALFORSAMLING.

- 4.1 Generalforsamlingen innkalles med minst 14 dagers varsel ved kunngjøring i avisa Ságat og selskapets internettsider. Saksdokumentene legges ut til gjennomsyn på selskapets internettsider senest en uke før møtedato og sendes aksjeeiere som særskilt ber om det.
- 4.2 Dagsorden for ordinær generalforsamling:
- Sak 1 - KONSTITUERING.
- A. Åpning v/ styreleder.
 - B. Godkjenning av fullmakter.
 - C. Valg av møteleder.
- Sak 2 - ÅRSOPPGJØR FOR FOREGÅENDE ÅR.
- A. Styrets beretning.
 - B. Resultatregnskap.
 - C. Balanseregnskap.
 - D. Revisjonsrapport.
- Sak 3 - SAKER SOM STYRET LEGGER FREM.
- Sak 4 - VALG OG GODTGJØRELSE.
- A. Styremedlemmer og varamedlemmer for to år.
 - B. Styreleder og nestleder for ett år.
 - C. Valgkomité og varamedlem for ett år.
 - D. Godtgjørelser til tillitsvalgte.

- 4.3 Selskapet dekker ikke reiseutgifter for aksjeeieres deltakelse i generalforsamlingen.

5 – STYRE.

- 5.1 Styret har fem medlemmer og varamedlemmer med to års funksjonstid. Styreleder og nestleder velges særskilt blant styremedlemmene med ett års funksjonstid. Ett styremedlem og varamedlem velges av og blant de ansatte i henhold til «Avtale om ansattes medbestemmelsesrett».
- 5.2 Styret er beslutningsdyktig når minst tre medlemmer, deriblant styreleder eller nestleder, er tilstede og enige.
- 5.3 Selskapets firma tegnes av styreleder (nestleder) og daglig leder i fellesskap. Styret kan ved enstemmig vedtak meddele prokura.

6 – VALGKOMITÉ.

- 6.1 Valgkomitéen har tre medlemmer og ett varamedlem med ett års funksjonstid. Valgkomitéen skal fremme forslag på alle valg som generalforsamlingen skal foreta samt godtgjørelser til tillitsvalgte.

7 – ADMINISTRASJON.

- 7.1 Selskapet ledes administrativt og redaksjonelt av daglig leder/sjefredaktør.
- 7.2 Sjefredaktøren har overordnet ansvar for alt som trykkes i Ságat og andre publikasjoner som selskapet utgir. «Redaktørens plikter og rettigheter», godkjent av Norske Avisers Landsforening og Norsk redaktørforening, gjelder.